



Evropský hospodářský a sociální výbor

V Bruselu dne 22. února 2006

PLENÁRNÍ SHROMÁŽDENÍ

VE DNECH 14. A 15. ÚNORA 2006

SOUHRN PRIJATÝCH STANOVISEK

Stanoviska EHSV v plném znění jsou k dispozici v úředních jazycích na internetových stránkách Výboru na adrese:

http://www.esc.eu.int/documents/summaries_plenaries/index_fr.asp

Plenární shromáždění poctil svou přítomností **pan Joaquín ALMUNIA**, člen Evropské komise, který promluvil o hospodářské a menové problematice Unie.

1. HOSPODÁRSKÉ RÍZENÍ

• Posílení hospodářského řízení – reforma Paktu o stabilitě a rustu

- **Zpravodajka:** paní FLORIO (Zamestnanci – IT)
- **Spoluzpravodaj:** pan BURANI (Zamestnavatelé – IT)

- **Odkaz:** Stanovisko z vlastní iniciativy – CESE 244/2006

– **Hlavní body:**

Silne znepokojen soucasnou bezvýhodnou situací, která vznikla v oblasti evropského hospodářského řízení, Výbor tímto stanoviskem zamýšlí:

- popsat odlišné postoje, které podnítily politickou a hospodářskou debatu v prubehu posledních šesti let, během kterých se projevíly účinky Paktu o stabilitě a rustu,
- vyhodnotit postup reformem, kterými pakt během techto posledních mesícu prošel,
- popsat hlavní smery, které budou schopné posílit evropskou hospodářskou správu.

EHSV se domnívá, že Pakt o stabilitě a rustu hraje již od svého vytvoreni významnou úlohu pri zajištování toho, aby evropský hospodářský rust byl udržován uvnitř sdíleného rámce menové stability.

Cinitele, které v prubehu prvních šesti let této zkušenosti vedly k úspěchu ci k neúspechu, lze shrnout dvema slovy, obsaženými v samotném názvu paktu: nepopiratelný úspěch menové stability a stejne nesporné rozcarování z evropského hospodářského rustu.

V tomto období ovšem zacala chybet koordinace evropského hospodářského řízení, jak z hlediska hospodářského, tak politického, a to práve ve chvíli, kdy se vytvorilo silné mezinárodní napetí, které dále trvá.

V prubehu šesti let existence paktu se projevil tlak ze strany nekolika členských státu, které žádaly reformu jeho prubehu.

Je však treba konstatovat, že reforma zustala nedokoncená, protože se nepodarilo zarucit skutecné posílení procesu koordinace evropské hospodářské politiky, jenž by umožnil lépe využít příležitostí, které nabízí hospodářská a menová unie v oblasti hospodářského rustu a rozvoje zamestnanosti.

- **Kontaktní osoba:** pan Roberto Pietrasanta
(tel.: 00 32 2 546 93 13, e-mail: roberto.pietrasanta@esc.eu.int)

- **Hlavní směry hospodářské politiky (2005-2008)**

- **Zpravodaj:** pan METZLER (Ruzné zájmy – DE)

- **Odkaz:** Stanovisko z vlastní iniciativy – CESE 245/2006

- **Hlavní body:**

Výbor zastává názor, že je v rámci Lisabonské strategie k překonání současných konjunkturálních problémů a problému se zamestnaností v EU nezbytná koordinovaná makropolitika, aktivně podporující růst a zamestnanost. Clenské státy EU mají vést rozpočtovou politiku respektující přijaté závazky a mohou v tomto směru pocítat podporou EHSV. I sociální partneři a vlády členských států jsou vyzýváni, aby podporovali inovacím vstřícnou rovnováhu mezi flexibilitou a bezpečností. Soubežně s primerenou makroekonomickou politikou jsou k posílení potenciálu růstu potřebné také mikroekonomické reformy, zaměřené na zvýšení růstového potenciálu. K tomu patří vedle opatření k posílení konkurenceschopnosti snížení administrativy také další rozvoj evropského vnitřního trhu. V souvislosti se znalostní společností je velmi důležité správné udání směru v oblastech jako celoživotní vzdělávání a odborná příprava, rovnost příležitostí, podpora rodiny, vzdělání, výzkum a inovace. Výbor také všeobecně zdurazuje, že podpora podnikatelské iniciativy zasluhuje zvláštní pozornost.

- **Kontaktní osoba:** pan Gilbert Marchlewitz
(tel.: 00 32 2 546 93 58, e-mail: gilbert.marchlewitz@esc.eu.int)

- **Vytvoření společného konsolidovaného základu pro dan z příjmu právnických osob v EU**

- **Zpravodaj:** pan NYBERG (Zamestnanci - SE)

- **Odkaz:** Stanovisko z vlastní iniciativy – CESE 241/2006

- **Hlavní body:**

Nezbytná jednání mají částečně charakter právní, částečně danově-technický a částečně ekonomický. Výbor vybízí Komisi a členské státy, a to navzdory velkému počtu technických detailů a velkým rozdílům existujícím mezi zeměmi, aby především zvážily ekonomické výhody, které lze získat prostřednictvím společného základu pro dan z příjmu právnických osob.

Naše dosavadní diskuse lze shrnout do zásad pro společný konsolidovaný základ dane z příjmu právnických osob: široký základ, neutralita, jednoduchost, efektivita, stabilita, legitimita, spravedlnost, mezinárodní konkurence, závaznost, provizorní a přechodná pravidla, funkční

rozhodovací postupy. Rozhodli jsme se, že se zaměříme na principiální otázky, protože se domníváme, že jakmile budou jednou přijaty principy, bude jednodušší si zvolit mezi různými technickými řešeními.

- **Kontaktní osoba:** paní Imola Bedo
(tel.: 00 32 2 546 83 62, e-mail: imola.bedo@esc.eu.int)

2. OBCANSKÁ SPOLECNOST, PRÁVA OBCANU

- ***Reprezentativnost evropských organizací občanské společnosti v rámci občanského dialogu***

- **Hlavní zpravodaj:** pan OLSSON (Ruzné zájmy - SV)
- **Odkaz:** CESE 238/2005 v konečném znění – CESE 240/2006
- **Hlavní body:**

„Právo podílet se“ na správě věcí veřejných, které už dlouho evropské organizace občanské společnosti požadují, je dnes mimorádne naléhavou záležitostí. Evropská unie celí problémem a výzvám, které vyžadují mobilizaci všech místních účastníků a jejich zástupců.

EHSV již mnohokrát zduraznil, že pouze jasne stanovená reprezentativnost muže cinitele občanské společnosti oprávnit k účinné účasti na procesu vytváření politik a přípravy rozhodnutí Společenství. Krome toho, že se jedná o základní demokratickou zásadu, reaguje požadavek reprezentativnosti rovněž na snahu o větší srozumitelnost a zvýšení vlivu organizované občanské společnosti na evropské úrovni.

Vzhledem k tomu je cílem tohoto stanoviska na prvním místě vyjasnit a racionalizovat vztahy EHSV s evropskými organizacemi a sítěmi občanské společnosti a má zvýšit duveryhodnost dialogu s organizovanou občanskou společností a soucasne posílit legitimitu techto organizací a sítí. Tato snaha je součástí pokračujícího posíleného a strukturovaného dialogu mezi EHSV a evropskými organizacemi a sítěmi občanské společnosti.

Toto stanovisko by rovněž mohlo:

- posloužit jako užitečný prvek pro úvahy, nebo dokonce referenci pro ostatní instituce, zejména pak s výhledem na upevnění participativní demokracie na evropské úrovni a vedení skutečného evropského občanského dialogu, a

- otevřít pole pro spolupráci mezi institucemi včetně výměny osvědčených postupů, zejména pak s Komisí a Evropským parlamentem, aniž by EHSV zasahoval do jejich způsobu řízení dialogu s evropskou organizovanou občanskou společností.

V souvislosti se svou předchozí činností v dané oblasti se EHSV domnívá, že je důležité zavést jasný, jednotný a jednoduchý postup hodnocení reprezentativnosti evropských organizací občanské společnosti, který umožní prozkoumat kritéria způsobem odpovídajícím struktuře existujícím operativním postupům evropských organizací. Tento postup musí být založen na zapojení samotných organizací do daného procesu hodnocení a měl by vycházet z pěti zásad: transparentnosti, objektivity, nediskriminace, možnosti overení, účasti evropských organizací.

EHSV navrhuje, aby byl postup založen na třech rovinách hodnocení reprezentativnosti evropských organizací občanské společnosti:

- znení stanov organizace a jejich uplatňování;
- zakotvení organizace ve členských státech;
- kvalitativní kritéria umožňující ohodnotit schopnost organizace přispívat, a tedy stupeň jejího zapojení do postupu konzultací vedených evropskými orgány.

Na základě těchto zásad a rovin hodnocení se EHSV domnívá, že by mohl být vytvořen postup umožňující ohodnotit reprezentativnost evropských organizací občanské společnosti. Tento postup by mohl dosáhnout operačního stádia zavedením zvláštního nástroje hodnocení ve spolupráci především se stycnou skupinou, kterou Výbor pro styk s evropskými organizacemi a sítěmi občanské společnosti vytvořil.

- **Kontaktní osoba:** *pan Patrick Fève*
(*tel.: 00 32 2 546 96 16, e-mail: patrick.feve@esc.eu.int*)

- **Agentura pro základní práva**

- **Zpravodajka:** paní SHARMA (Různé zájmy – UK)
- **Spoluzpravodajka:** paní LE NOUAIL MARLIÈRE (Zamestnanci – FR)
- **Odkazy:** KOM(2005) 280 v konečném znení – 2005/0124 CNS – CESE 239/2006
- **Hlavní body:**

Výbor vítá rozhodnutí Evropské rady založit Agenturu Evropské unie pro základní práva pro lepší dodržování zásad a praktických postupů Unie zakotvených v článku 6 Smlouvy o Evropské unii. Tak bude vytvořen mechanismus pro monitorování základních práv v Unii, který by mohl sloužit ke zlepšení koordinace politiky základních práv prováděné členskými státy.

Výbor je velmi znepokojen, že návrh nehájí nebo nepodporuje širší zastoupení ze strany organizované občanské společnosti ve správní radě a ve fóru pro základní práva nové agentury.

Agentura by měla vždy zahrnovat rasismus a xenofobii mezi tematické oblasti svých činností ve víceletém rámci.

Výbor má obavy o nezávislost Agentury, nejenom ve vztahu k institucím EU, ale i k členským státům.

- **Kontaktní osoba:** *pan Pierluigi Brombo*
(*tel.: 00 32 2 546 97 18, e-mail: pierluigi.brombo@esc.eu.int*)

- **Zastoupení žen**

- **Zpravodaj:** pan ETTY (Zamestnanci – NL)

- **Odkazy:** Konzultace EP – CESE 238/2006

- **Hlavní body:**

V lednu 2003 požádal Evropský parlament Evropský hospodářský a sociální výbor o vypracování stanoviska k zastoupení žen v rozhodovacích orgánech sociálních a hospodářských zájmových skupin zastoupených v EHSV. Většina požadavků a žádostí Parlamentu směřovaných k zaměstnavatelům, zaměstnancům a organizované občanské společnosti jako celku v EU byla předložena v průzkumu vedeném formou dotazníku, který byl v roce 2003 zaslán všem tehdejšími 222 členy EHSV.

- EHSV souhlasí s Evropským parlamentem, že je velmi důležité, aby bylo posíleno zastoupení žen v rozhodovacích orgánech sociálních a hospodářských zájmových skupin v EU a aby zainteresované organizace a Evropská komise venovaly této otázce důkladnější a systematictější pozornost,
- EHSV doporučuje, aby všechny zastoupené organizace Komisi podávaly pravidelné zprávy o výsledcích svého úsilí a aby Komise rozšiřovala příslušnou databázi a vytvořila vhodné ukazatele,
- EHSV považuje za smysluplné dále posilovat samostatné a pomocné struktury a sítě zaměstnankyň a členek,
- podpora, kterou Komise poskytuje politikám odborné přípravy, vzdělávání a opatřením na sloučení rodinného a profesního života, zůstává nejvyšší prioritou; organizace zaměstnavatelů a odbory zde hrají významnou roli,
- EHSV doporučuje, aby se příslušné organizace a Komise dále důkladně zabývaly systémem kvót, který se v některých zemích ukázal jako účinný jak v politice, tak v sociálních organizacích,

- EHSV by byl potešen, kdyby mezi kandidáty jmenovanými členskými státy do EHSV byla minimální cílová přítomnost nedostatečně zastoupeného pohlaví 30% pro mandát 2006-2010, s cílem zvýšit tento podíl na 40% v následujícím mandátu,
- EHSV se k výsledkům uskutečněného průzkumu vrátí v letech 2006/2007 a zjistí, zda se strategická a praktická opatření organizací v nových členských státech významně odlišují od takových opatření ve starých členských státech; Výbor navrhuje Parlamentu, aby situaci znovu prostudoval.

– **Kontaktní osoba:** *pan Torben Bach Nielsen*
(*tel.: 00 32 2 546 96 19, e-mail: torben.bachnielsen@esc.eu.int*)

- ***Evropský rok osob se zdravotním postižením 2003***

– **Zpravodajka:** *paní ANCA (Ruzné zájmy – LV)*

– **Odkazy:** KOM (2005) 486 v konečném znění – CESE 236/2006

– **Hlavní body:**

EHSV si cení sdelení jako příležitosti ke zpeřnému pohledu na úspechy a chyby Evropského roku osob se zdravotním postižením (European Year of People with Disabilities, EYPD) 2003, z nichž je možné se poucit pro přípravu příštích Evropských roku.

EHSV souhlasí s tvrzením, že úspěch EYPD 2003, v porovnání s předchozími Evropskými roky, lze přičíst skutečnosti, že o konání roku usilovaly samy organizace osob se zdravotním postižením, a že se rovněž zapojily do plánování a uskutečňování Evropského roku.

EHSV s politováním konstatuje, že sdelení neobsahuje informace o činnosti, která proběhla na státní a regionální úrovni, a že kroky, které byly podniknuty ve snaze zlepšit obecnou informovanost a viditelnost ve sdelovacích prostředcích, byly vyhodnoceny z kvantitativního, a nikoli z kvalitativního hlediska.

EHSV má za to, že na úspěch EYPD 2003 měla navázat politická a legislativní činnost a že vzhledem k očekávání, která Evropský rok vyvolal, byla politická reakce neuspokojivá.

EYPD 2003 pobídl Výbor k vytvoření mnoha iniciativ: k sestavení pracovní skupiny pro zdravotní postižení ve Výboru; ke zohledňování zdravotního postižení ve své práci; k přijetí stanovisek z vlastní iniciativy pojednávajících o lidech se zdravotním postižením; k úprave požadavku na přístupnost při renovaci svého nového sídla a k provedení zmen v zaměstnaneckých předpisech o zaměstnatelnosti osob se zdravotním postižením.

– **Kontaktní osoba:** *paní Ewa Kaniewska*
(*tel.: 00 32 2 546 81 17, e-mail: ewa.kaniewska@esc.eu.int*)

- ***Nadnárodní mobilita pro účely všeobecného a odborného vzdělávání:
Evropská charta kvality mobility***

- **Zpravodaj:** pan CZAJKOWSKI (Ruzné zájmy – PL)
- **Odkazy:** KOM(2005) 450 v konečném znění – 2005/0179 (COD) – CESE 235/2006
- **Hlavní body:**

EHSV s uspokojením vítá návrh předložený Komisí k doporučení Evropského parlamentu a Rady o nadnárodní mobilitě uvnitř Společenství pro účely všeobecného a odborného vzdělávání *Evropská charta kvality mobility*.

EHSV navrhuje, aby byla venována zvláštní pozornost následujícím bodům:

- informacím o programech ze strany členských států, a to jak na národní, tak na místní úrovni,
- informacím o rovných příležitostech pro uchazece,
- postupem, kterým se budou muset podrobit potenciální účastníci programu, a které musejí být popsány jasne, přehledne a přesne,
- přesnému stanovení příslušných oblastí zodpovědnosti jednotlivých stran zúčastněných na provádění programu, aby se zamezilo pozdějším rozdílným požadavkům či nedorozumením mezi vysílajícími a přijímajícími organizacemi atd.,
- další koordinaci politiky mobility na evropské úrovni, spíše než na úrovni jednotlivých členských států, aby mohly být naplneny zámery Komise a dodán příspěvek k účinné realizaci cílů formulovaných v rámci Lisabonské strategie.

EHSV se domnívá, že Komise by měla doporučit datum vstupu charty v platnost a samotným tímto činem podnítit členské státy k činnosti.

- **Kontaktní osoba:** paní Ewa Kaniewska
(tel.: 00 32 2 546 81 17, e-mail: ewa.kaniewska@esc.eu.int)

- ***Rízení migračních toků***

- **Zpravodajka:** paní An LE NOUAIL- MARLIÈRE (Zamestnanci - FR)
- **Odkaz:** KOM(2005) 123 v konečném znění - 2005/0046 (COD) – 2005/0047 (COD) – 2005/0048 (CNS) – 2005/0049 (COD)) – CESE 234/2006

– **Hlavní body:**

Výbor:

- podporuje návrh vytvořit Evropský fond pro začlenění státních příslušníků třetích zemí pro období 2007-2013, Evropský fond pro uprchlíky navazující na již existující fond, Fond pro vnější hranice,
- opětovně Radu vyzývá k posouzení a společnému přijetí návrhu sdelení, které definuje rámec obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ a k rozhodnutí o vytvoření zvláštních fondů určených k realizaci obecného programu,
- vybízí Komisi, aby ve svém akčním plánu vztahujícím se k Haagskému programu zohlednila doporučení EHSV,
- doporučuje Rade a Komisi:
- zabezpečit transparentní fungování těchto nových strukturálních fondů tím, že jasné a viditelně ukáže koherenci mezi Haagským programem a předloženým sdelením,
- přijmout konkrétní ustanovení v rozhodnutích, která ustavují tyto jednotlivé fondy, s cílem začlenit nestátní organizace do co nejranější fáze ročního a víceletého orientačního rámce definovaného členskými státy a samotnou Komisí.

- **Kontaktní osoba:** *paní Susanne Johansson*
(*tel.: 00 32 2 546 84 77, e-mail: susanne.johansson@esc.eu.int*)

3. ENERGETIKA

- ***Energetická účinnost***

- **Zpravodaj:** pan BUFFETAUT (Zamestnavatelé - FR)
- **Odkaz:** Stanovisko z vlastní iniciativy – CESE 242/2006

– **Hlavní body:**

Výrazné zvýšení energetické účinnosti musí být klíčovým prvkem budoucí energetické politiky Evropské unie. Výbor rozhodne podporuje vůli snížit spotřebu energie o 20 % a považuje za nezbytné nejen velmi rychle dosáhnout cíle ročního snižování spotřeby energie o 1 %, ale ve druhé etapě se zamerit na dosažení cíle efektivního ročního snížení o 2 %.

Kampane pro osvetu veřejnosti se také mohou ukázat velmi užitečnými a musejí být vedeny s bezprostředním zamerením na konečné spotřebitele a dotčená profesní odvětví. Zodpovednost za jejich uskutečnění tedy přísluší národním a místním orgánům.

Výzkum v oblasti energetické účinnosti se stal pro podniky nutností. Na rozdíl od zákonných úprav mohou tedy být dobrovolné závazky ve většine případu vhodným řešením. Byla přijata již celá rada právních nástrojů a je třeba teprve vyhodnotit jejich zavádění.

Doprava a stavebnictví se jeví jako dve energeticky nejnáročnější odvětví. Měla by se proto stát predmetem soustředěného úsilí a hlavní oblastí pro hledání inovacních řešení.

Evropská unie a členské státy se musí zároveň snažit přijímat opatření zameraná na podporu energetické účinnosti, trvalé postupné zavádění účinných inovací pro úsporu energie, výmenu osvedčených postupů a šíření nevhodnějších technologií, včetně pořádání informacních kampaní zameraných na domácnosti a spotřebitele. V této oblasti by Evropská unie mohla prispieť zvlášte významnou merou.

- **Kontaktní osoba:** *pan Siegfried Jantscher*
(tel.: 00 32 2 546 82 87, e-mail: siegfried.jantscher@esc.eu.int)

4. ZDRAVÍ A OCHRANA SPOTREBITELE

- ***Zdraví a ochrana spotřebitele***

- **Zpravodaj:** pan PEGADO LIZ (Ruzné zájmy - PT)
- **Odkazy:** KOM(2005) 115 v konečném znení – 2005/0042 COD – CESE 230/2006
- **Hlavní body:**

EHSV je toho názoru, že obecně vzato návrh rozhodnutí týkající se společného akcního programu Společenství v oblasti veřejného zdraví a ochrany spotřebitele není v jednotlivých částech dostatečně odůvodnen ani rádně vysvetlen: uvedené důvody se nezdají být dostatečně presvedcivé k ospravedlnění zvoleného řešení.

Právní základ obou politik, uvedený v člancích 152 a 153 Smlouvy, je velmi odlišné povahy. Je proto důležité vyhnout se neblahému účinku prizpusobení politiky ochrany spotřebitele přísným kritériím komplementarity a subsidiarity, které jsou příznamené pro politiku veřejného zdraví, a tedy na úkor vlastních pravomocí EU v této oblasti. Mohlo by to také vyústit v nežádoucí „konzumní přístup“ k veřejnému zdraví, ve kterém se zamenují pojmy „uživatel“ a „spotřebitel“ stím, že společným bodem těchto dvou kategorií občanů je příslušnost ke stejnému „občanství“.

- **Kontaktní osoba:** *pan João Pereira dos Santos*
(tel.: 00 32 2 546 92 45, e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

- **Programy pro ekoznacky pro produkty rybolovu**

- **Zpravodaj:** pan SARRÓ IPARRAGUIRRE (Ruzné zájmy – ES)

- **Odkazy:** KOM(2005) 275 v konečném znení – CESE 237/2006

- **Hlavní body:**

Výbor zastává názor, že vsoucasnosti je vhodnejší zvolit tretí z možností uvedených ve sdelení Komise o ekoznackách pro produkty rybolovu, tj. zavedení minimálních požadavku na dobrovolné programy pro ekoznacky. Upozornuje však na to, že tyto minimální požadavky musí být dostatecne striktní a musí být podepreny pravidly, která budou zamezovat jejich porušování a stanoví sankce za takové porušení.

EHSV se domnívá, že:

- ekoznacky by mely být zretelne odlišeny od obecných pravidel pro označování potravinárských výrobku,
- znacka pro produkty rybolovu, stejne jako pro jakékoliv jiné produkty těžby nebo akvakultury, muže být udelená nezpracovaným produktum nebo zpracovaným rybím produktum. V prvním prípade musí ekoznacka zarucovat, že použité metody rybolovu splnují kodex chování pro odpovedný rybolov organizace FAO (Food and Agriculture Organization). Ve druhém prípade musí být zaruceno správné uplatnení pravidel zpetné sledovatelnosti,
- musí být ustaven jasný mechanismus pro akreditaci certifikacních orgánu, udelování ekoznacek, urovnávání sporu, dohled a sankce v prípade zneužití a nedodržení podmínek, který odliší označené produkty od jiných produktu rybolovu,
- malé a strední podniky a hospodárské subjekty v rozvojových zemích mohou mít za jistých okolností potíže se získáním přístupu k ekoznackám. Prijaté predpisy by tedy mely zahrnovat intervencní mechanismy, které by se týkaly organizací výrobcu, asociací rybáru a partnerských dohod. Predpisy by mely vzít zvlášt v úvahu možnost využití ekoznacek pro podporu rybárského prumyslu; následné náklady by se mely odrazit na celém obchodním retezci, aniž by byl poškozzen spotřebitel.
- bude v každém prípade potreba vyvinout podstatné úsilí na poli vzdelávání a osvěty, orgány veřejného sektoru by mely financovat informacní a osvetové kampane zamerené na hospodárské subjekty a spotřebitele.
- **Kontaktní osoba:** paní Yvette Azzopardi
(tel.: 00 32 2 546 98 18, e-mail: yvette.azopardi@esc.eu.int)

- **Akvakultura – veterinární požadavky na živocichy**

- **Zpravodaj:** pan FAKAS (Ruzné zájmy - EL)
- **Odkazy:** KOM(2005) 362 v konečném znení - 2005/0153 - 154 CNS – CESE 233/2006
- **Kontaktní osoba:** paní Yvette Azzopardi
(tel.: 00 32 2 546 98 18, e-mail: yvette.azzopardi@esc.eu.int)

5. VNEJŠÍ VZTAHY

- **Vztahy EU-Mexiko**

- **Zpravodaj:** pan RODRÍGUEZ GARCÍA-CARO (Zamestnavatelé – ES)
- **Odkaz:** Stanovisko z vlastní iniciativy – CESE 246/2006
- **Hlavní body:**

Od prosince roku 1995, kdy EHSV přijal stanovisko ke vztahům mezi EU a Mexikem, byl v těchto vztazích zaznamenán významný pokrok, který se odrazil v dohode o hospodářském partnerství, politické koordinaci a spolupráci EU s Mexikem z října 2000, která zahrnuje také vytvoření zóny volného obchodu.

Jedním z cílů, který je v této dohode specificky zmíněn, je nutnost rozvoje hlubších vztahů občanských společností obou stran, který by mohl být konkretizován vytvořením Smíšeného poradního výboru EU – Mexiko.

EHSV proto vypracoval stanovisko, které má uvést v chod tuto iniciativu, aktualizovat a vyhodnotit velký pokrok, který byl učiněn ve vztazích mezi EU a Mexikem od roku 1995 a především vést v patrnosti, že se EHSV v prohlášení, přijatém na 3. setkání organizací občanské společnosti Evropské unie, Latinské Ameriky a Karibiku, zavázal k řadě opatření, která by měl nyní uskutečnit.

Jak je stanoveno v prohlášení z Mexika, EHSV má svými aktivitami přispět ke splnění tří cílů: prohloubit partnerství mezi Evropskou unií, Latinskou Amerikou a Karibikem, vytvořit agendu na podporu sociální soudržnosti a posílit úlohu organizované občanské společnosti. Proto je zmíněné stanovisko důležité. Necinnost EHSV by byla v rozporu se závazky, které učinil.

K zapojení občanské společnosti do vývoje Mexika by podle EHSV mohl být vytvořen Smíšený poradní výbor EU-Mexiko. EHSV se durazne vyslovuje pro vytvoření organizace srovnatelné s EHSV v Mexiku. Smíšený poradní výbor EU-Mexiko by měl být poradním orgánem Společné rady, který by spolupůsobil při rozvoji, monitorování a provádění globální dohody. Jeho úloha by

mela spocívat v tom, že by se na žádost Smíšeného výboru či Společné rady prostřednictvím stanovisek vyjadřoval k vybraným tématům. Mohl by rovněž predkládat stanoviska či doporučení z vlastní iniciativy o otázkách týkajících se dohody.

EHSV považuje za nezbytné, aby se dosavadní sporadické kontakty s mexickou občanskou společností staly pravidelnějšími, aby byly prozkoumány možnosti pro vytvoření Smíšeného poradního výboru s Mexikem. Proto žádá zainteresované strany mexické občanské společnosti, aby z každé skupiny (zamestnavatelé, zamestnanci a třetí sektor) dohodou vybraly tři zástupce. EHSV by také mohl jmenovat tři zástupce z každé ze svých tří skupin. Cílem společné pracovní skupiny EHSV-mexická občanská společnost by bylo sestavit návrh pro vytvoření, stanovení podmínek členství, povinností a jednacího rádu smíšeného poradního výboru EU-Mexiko.

Navíc by byl EHSV ochoten, v rámci svých možností a pokud bude v mexické společnosti existovat shoda v této otázce, podporovat vytvoření srovnatelného národního orgánu v Mexiku. Podle názoru EHSV by měl tento orgán odrážet pluralismus mexické občanské společnosti a skládat se proto ze tří dříve jmenovaných skupin. Stejně jako EHSV by musel splňovat kritéria reprezentativnosti, nezávislosti a legitimacy.

- **Kontaktní osoba:** *paní Beatriz Porres*
(*tel.: 00 32 2 546 91 31, e-mail: beatriz.porresdemateo@esc.eu.int*)

6. PRÁVO

• Doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních

- **Zpravodajka:** *paní SÁNCHEZ MIGUEL (Zamestnanci - ES)*
- **Odkazy:** KOM(2005) 305 v konečném znění – 2005/0126 COD – CESE 231/2006
- **Hlavní body:**

EHSV blahopřeje Komisi k obsahu navrhované reformy, která zjednodušuje a vyjasňuje provádění nařízení, které je tak důležité pro uskutečnění prostoru svobody, bezpečnosti a práva v EU. Některé nové odstavce ovšem mohou vést k nejasnostem při výkladu obsahu tohoto nařízení.

EHSV se obává, že Komise nezhodnotila dostatečně situaci, ke které může při aplikaci nařízení dojít v nových členských státech, ačkoliv k této nové situaci přijala přílohy.

EHSV chce nicméně vyjádřit, že považuje postup použitý v rámci reformy za primerený.

- **Kontaktní osoba:** *pan João Pereira dos Santos*
(*tel.: 00 32 2 546 92 45, e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int*)

- **Rešení sporu o drobných pohledávkách**

- **Zpravodaj:** pan PEGADO LIZ (Ruzné zájmy - PT)
- **Odkazy:** KOM(2005) 87 v konečném znení – 2005/0020 COD – CESE 243/2006
- **Hlavní body:**

EHSV blahopreje Komisi k technické a právní podloženosti návrhu, k dosažení rovnováhy mezi různými dotčenými zájmy a jejich obrane ve strukturované, dobre propracované a jasne prezentované studii hodnocení dopadu.

Jak obecné, tak konkrétní připomínky, jež EHSV predkládá, se zamerují pouze na posílení hodnoty predkládaného návrhu a upresnění nekterých ustanovení, jež obsahuje.

- **Kontaktní osoba:** *pan João Pereira dos Santos*
(tel.: 00 32 2 546 92 45, e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

7. DOPRAVA

- **Role nádraží v rozšířené Unii**

- **Zpravodaj:** pan TÓTH (Ruzné zájmy - HU)
- **Odkaz:** Stanovisko z vlastní iniciativy – CESE 232/2006
- **Kontaktní osoba:** *paní Anna Wagner*
(tel.: 00 32 2 546 83 06, e-mail: anna.wagner@esc.eu.int)